

Septiembre de 2016

Estimado padre o tutor:

Su hijo está en la matrícula de <<School Name>> (<<School DBN>>) la cual fue designada por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) como una Escuela persistentemente Peligrosa (PDS). Como consecuencia de esta designación, de acuerdo con la ley federal Que Ningún Niño Se Quede Atrás (NCLB), promulgada en 2001, usted tiene la oportunidad de solicitar la transferencia de su hijo a una escuela que no haya sido clasificada como persistentemente peligrosa.

Sea tan amable de consultar con el director y con el personal de la escuela actual de su hijo sobre las mejoras que esa institución está implementando en respuesta a la clasificación que obtuvo. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE) se compromete a proveer un ambiente de aprendizaje seguro para todos los estudiantes.

Para solicitar una transferencia, por favor llame al 718-935-2439 a más tardar a las **6:00 p. m., del viernes 7 de octubre de 2016**. Si llama para solicitar una transferencia, proporcione el número de identificación de su hijo que es <<Student ID>>. A finales de octubre los solicitantes recibirán por correo postal una carta con la decisión. El proceso de transferencia es optativo y su hijo puede permanecer en la escuela en la que estudia actualmente.

No se garantizan las concesiones de cupo, las cuales se efectúan por un sorteo de los cupos vacantes. Tampoco se garantiza el transporte a una nueva escuela. Si quiere más información concerniente a cómo se determinan las ofertas de transferencia, así como las disposiciones y las pautas de transporte, consulte el documento anexo Preguntas frecuentes (FAQ) sobre PDS.

Si tiene preguntas acerca de esta carta, visite [www.nyc.gov/schools/PSC](http://www.nyc.gov/schools/PSC), comuníquese con la Oficina de Inscripción Estudiantil llamando al 718-935-2439, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 6 p. m. o por correo electrónico escribiendo a [nclb\\_psc@school.nyc.gov](mailto:nclb_psc@school.nyc.gov).

Atentamente,

Arnab Banerjee  
Directora del Programa de Elección de Escuelas Públicas  
Oficina de Inscripción Estudiantil